

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
15 May 2002
Russian
Original: English

**Специальный комитет по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Западная Сахара**Рабочий документ, подготовленный Секретариатом*****Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Доклад и добрые услуги Генерального секретаря	1–47	2
II. Рассмотрение вопроса Советом Безопасности	48–52	11
III. Рассмотрение вопроса Генеральной Ассамблеей	53–56	12

* Настоящий документ был представлен конференционным службам с опозданием и не включал разъяснение, предусмотренное пунктом 8 резолюции 53/208 В Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила, что в случае несвоевременного представления доклада конференционным службам в примечании к документу следует указать причины этого.

I. Доклад и добрые услуги Генерального секретаря

1. Во исполнение резолюции 55/141 Генеральной Ассамблеи по вопросу о Западной Сахаре, принятой 8 декабря 2000 года, Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад по вопросу о Западной Сахаре от 9 июля 2001 года (A/56/159). Этот доклад охватывал период с 31 августа 2000 года по 30 июня 2001 года, и в нем рассматривалась деятельность Генерального секретаря, осуществлявшаяся им в рамках оказания соответствующим сторонам своих добрых услуг.

2. В течение рассматриваемого периода Генеральный секретарь в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1342 (2001) от 27 февраля 2001 года, 1349 (2001) от 27 апреля 2001 года, 1359 (2001) от 29 июня 2001 года и 1380 (2001) от 27 ноября 2001 года представил Совету Безопасности несколько докладов о ситуации, касающейся Западной Сахары (S/2001/398, S/2001/613, S/2002/41 и S/2002/178).

3. 27 февраля 2001 года Совет Безопасности принял резолюцию 1342 (2001), в которой Совет постановил продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) до 30 апреля 2001 года, рассчитывая на том, что стороны под эгидой Личного посланника Генерального секретаря Джеймса А. Бейкера III будут продолжать заниматься урегулирование многочисленных проблем, связанных с осуществлением плана урегулирования (см. S/21360 и S/22464 и Согг.1), и предпримут попытку согласовать взаимоприемлемое политическое решение для урегулирования спора между ними в отношении Западной Сахары. В этой резолюции к Генеральному секретарю была обращена просьба провести оценку ситуации до завершения мандатного периода.

4. В соответствии с резолюцией 1342 (2001) Генеральный секретарь 24 апреля 2001 года представил Совету Безопасности доклад (S/2001/398), в котором он информировал Совет о том, что в течение рассматриваемого периода его Личный посланник провел отдельные консультации с представителями обеих сторон, с некоторыми членами Совета Безопасности и представителями МООНРЗС и Секретариата в рамках предпринятых им усилий, направленных на оказание сторонам содействия в достижении скорейшего, долговременного и согласованного урегулирования спора между ними в отношении Западной Сахары.

5. Что касается военных аспектов, после прохождения через Территорию авторалли «Париж-Дакар» введенные Народным фронтом за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) ограничения на свободу передвижения военных наблюдателей МООНРЗС по-прежнему сохранялись. 15 марта 2001 года марокканские военные власти информировали МООНРЗС о планах начала строительства дороги с асфальтовым покрытием на юго-западе Западной Сахары, которая будет проходить через 5-километровую буферную зону и далее в Мавританию. После вмешательства Специального представителя Генерального секретаря и командующего МООНРЗС работы по строительству дороги начаты не были.

6. Что касается сахарских беженцев в лагерях под Тиндуфом, сокращение объема основной предоставляемой помощи в связи с финансовыми трудностями, с которыми столкнулось Управление Верховного комиссара Организации

Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), отрицательно сказалось на бенефициарах в лагерях, особенно на уязвимых группах беженцев. УВКБ внимательно следило за общей ситуацией и наметило приоритетные направления деятельности в рамках своей программы помощи, с тем чтобы сосредоточить внимание на мероприятиях по обеспечению жизнедеятельности беженцев, особенно тех из них, кто находится в уязвимом положении.

7. Генеральный секретарь сделал вывод о том, что, хотя прогресс в преодолении препятствий, мешающих осуществлению плана урегулирования, обеспечен не был, были достигнуты значительные успехи в плане выяснения того, готово ли правительство Марокко в качестве управляющей державы в Западной Сахаре предложить или поддержать определенную передачу власти в территории. С учетом достижения этого прогресса Генеральный секретарь рекомендовал продлить мандат МООНРЗС на двухмесячный период, до 30 июня 2001 года, с тем чтобы Личный посланник мог проводить дальнейшие консультации со сторонами — либо отдельно, либо на совещании сторон, либо в обоих вариантах — по вопросу о возможной передаче власти, как отмечено выше, и возможном решении проблем, касающихся осуществления плана урегулирования.

8. 27 апреля 2001 года Совет Безопасности принял резолюцию 1349 (2001), в которой он постановил продлить мандат МООНРЗС до 30 июня 2001 года в надежде на то, что стороны под эгидой Личного посланника Генерального секретаря будут продолжать пытаться решить многочисленные проблемы, связанные с осуществлением Плана урегулирования, и согласовать взаимоприемлемое политическое решение для урегулирования спора между ними в отношении Западной Сахары. В этой резолюции к Генеральному секретарю была обращена просьба до окончания срока действия нынешнего мандата представить оценку ситуации.

9. В соответствии с резолюцией 1349 (2001) от 20 июня 2001 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад, в котором он информировал Совет о том, что 5 мая 2001 года его Личный посланник представил правительству Алжира проект «Рамочного соглашения о статусе Западной Сахары» (S/2001/613, приложение I), и выразил уверенность в том, что правительство Марокко поддержит это соглашение. Президент Бутефлика впоследствии направил письма на имя Генерального секретаря и его Личного посланника вместе с меморандумом, в котором излагалась позиция Алжира по предложенному рамочному соглашению, содержащемуся в приложении к докладу Генерального секретаря (там же, приложение II, добавление). Совет Безопасности также имел возможность рассмотреть в этом же докладе результаты анализа этого меморандума, проведенного Секретариатом (там же, приложение III).

10. Совет был далее информирован о том, что 5 мая 2001 года Личный посланник представил предложенное рамочное соглашение Генеральному секретарю Фронта ПОЛИСАРИО Мухаммеду Абдельазизу, который заявил, что любое другое решение кроме решения, гарантирующего право на независимость, означало бы интеграцию с Марокко, и в этой связи он заявил о своем нежелании рассматривать или обсуждать предложенное рамочное соглашение. Впоследствии Фронт ПОЛИСАРИО направил письма на имя Генерального секретаря и его Личного посланника вместе с официальными предложениями по преодолению препятствий, мешающих осуществлению плана урегулирования

(там же, приложение IV). Результаты анализа предложений Фронта ПОЛИСАРИО, проведенного Секретариатом, были также изложены в приложениях в докладе Генерального секретаря (там же, приложение V).

11. В пунктах 20–42 документа S/2001/613 Генеральный секретарь проанализировал проблемы, возникшие в ходе осуществления плана урегулирования со времени его принятия в 1991 году. Он указал, что ранее он представил такую подробную оценку в его докладе от 17 февраля 2000 года (S/2000/131), но при этом вновь заявил, что, за исключением наблюдения за прекращением, ни одно из основных положений плана урегулирования не было выполнено в полном объеме по причине наличия у сторон коренных разногласий в отношении их толкования и, в частности, по причине того, что для осуществления плана урегулирования требуется сотрудничество обеих сторон с Организацией Объединенных Наций (см. S/22464, пункт 55). Создание избирательного органа для проведения референдума в Западной Сахаре было и до сих пор остается самым спорным вопросом и одной из основных причин тупиковых ситуаций, постоянно возникающих в работе МООНРЗС в силу сохраняющихся трудностей, связанных с определением того, кто из сахарцев имеет право участвовать в референдуме. В течение всего 10-летнего периода с того момента, когда Организация Объединенных Наций приступила к осуществлению плана урегулирования, Организация неоднократно пыталась организовать прямые переговоры между сторонами, поскольку существовало мнение, что такие переговоры имеют важное значение для достижения компромисса и понимания, которые необходимы для планомерного осуществления плана урегулирования. Единственный случай, когда такие прямые переговоры привели к обсуждению сторонами вопросов существа, отмечен в 1997 году, когда под эгидой Личного посланника Генерального секретаря стороны заключили Хьюстонские соглашения (S/1997/742, приложение III).

12. Генеральный секретарь также напомнил о том, что после трех раундов переговоров, состоявшихся в 2000 году, когда стороны вновь встретились под эгидой Личного посланника для выработки решений проблем, возникающих в ходе реализации плана, и в попытке согласовать взаимоприемлемое политическое решение для урегулирования спора между ними в отношении Западной Сахары, Марокко впервые выразило свою готовность принять участие в прямом диалоге с Фронтом ПОЛИСАРИО под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы попытаться разрешить этот спор.

13. В заключении доклада Генеральный секретарь сослался на три вопроса, которые он задал своему Личному посланнику при назначении его в 1997 году и которые касались урегулирования конфликта в отношении Западной Сахары. Учитывая деятельность Организации Объединенных Наций, осуществляемую в течение последних 10 лет и направленную на изыскание приемлемых способов осуществления плана урегулирования, Личный посланник сделал вывод о том, что имеются серьезные сомнения в отношении возможности реализации плана урегулирования в его нынешнем виде. В равной степени представляется сомнительным, что корректировка положений плана будет содействовать урегулированию возникших проблем, поскольку в конечном итоге всегда будет иметься один победитель и один побежденный. Кроме того, любая существенная корректировка потребует применения утвержденного Советом Безопасности механизма по обеспечению реализации плана урегулирования.

14. Генеральный секретарь выразил надежду, которую разделял его Личный посланник, на то, что Марокко, Фронт ПОЛИСАРИО, Алжир и Мавритания согласятся встретиться в качестве сторон — либо прямо, либо в рамках непрямых переговоров — под эгидой Личного посланника для конкретного обсуждения элементов предлагаемого рамочного соглашения, нацеленного на достижение скорейшего, прочного и согласованного урегулирования конфликта вокруг Западной Сахары на основе, не исключающей самоопределения, а действительно предусматривающей его. Он подчеркнул, что предлагаемое рамочное соглашение во многом похоже на другие соглашения, используемые в подобных ситуациях в других местах, где передача власти жителям самоуправляющейся территории производится с учетом определения окончательного статуса этой территории путем проведения референдума. Если стороны согласятся обсудить какое-либо политическое решение, то это никоим образом не повлияет на их окончательные позиции, поскольку ни одно положение не будет считаться согласованным до тех пор, пока не будут согласованы все положения. Пока будут продолжаться обсуждения предлагаемых рамок, план урегулирования не будет предан забвению, однако его осуществление будет отложено. Если Личный посланник примет решение продолжить обсуждение предлагаемого рамочного соглашения после пятимесячного периода, с тем чтобы попытаться путем переговоров внести в проект рамочного соглашения такие изменения, которые сделают его приемлемым для Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании, Генеральный секретарь будет намерен рекомендовать Совету Безопасности продлить мандат МООНРЗС, с тем чтобы предусмотреть время, необходимое для проведения таких переговоров. Если, с другой стороны, к концу этого периода Личный посланник сделает вывод о нецелесообразности продолжения консультаций, Совет Безопасности может принять решение о пересмотре мандата МООНРЗС и определить, какую роль она сможет играть в дальнейшем. По причинам, изложенным в этом докладе, Генеральный секретарь рекомендовал продлить мандат МООНРЗС на пятимесячный период до 30 ноября 2001 года.

15. 29 июня 2001 года Совет Безопасности принял резолюцию 1359 (2001), в которой он постановил продлить мандат МООНРЗС до 30 ноября 2001 года. Совет полностью поддержал усилия Генерального секретаря, направленные на то, чтобы предложить всем сторонам провести прямые и непрямые переговоры под эгидой его Личного посланника, и призвал их обсудить проект рамочного соглашения и согласовать любые конкретные изменения, которые они хотели бы внести в это предложение, а также обсудить любые другие предложения в отношении политического решения, которые могут быть представлены сторонами, для выработки взаимоприемлемого соглашения. Совет также заявил, что одновременно с проведением вышеупомянутых обсуждений будут рассмотрены представленные Фронтом ПОЛИСАРИО официальные предложения по преодолению препятствий, мешающих осуществлению плана урегулирования.

16. Позднее Генеральный секретарь направил письмо от 12 ноября 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/1067), в котором он коснулся деятельности его Личного посланника, осуществлявшейся в соответствии с резолюцией 1359 (2001) Совета Безопасности от 29 июня 2001 года. Генеральный секретарь отметил, что после принятия этой резолюции и в ее рамках его Личный посланник проводил со сторонами консультации. Однако недавно Личный посланник проинформировал Генерального секретаря о том, что для

этих консультаций ему потребуется дополнительное время. В связи с этим Генеральный секретарь предложил Совету санкционировать техническое продление мандата МООНРЗС на двухмесячный период до 31 января 2002 года включительно. Генеральный секретарь представит Совету доклад по Западной Сахаре до истечения этого срока.

17. Совет Безопасности в своей резолюции 1380 (2001) от 27 ноября 2001 года принял к сведению письмо Генерального секретаря и продлил мандат миссии до 28 февраля 2002 года.

18. В соответствии с резолюцией 1380 (2001) Генеральный секретарь представил доклад (S/2002/41), охватывающий период с 20 июня 2001 года по январь 2002 года, в котором он информировал Совет о том, что его Личный посланник 27–29 августа 2001 года встречался с представителями правительств Алжира и Мавритании и руководством Фронта ПОЛИСАРИО в Пайндейле, штат Вайоминг, Соединенные Штаты Америки. В своем приглашении Личный посланник выразил надежду на то, что Алжир, Мавритания и Фронт ПОЛИСАРИО обсудят, вдаваясь в конкретику, элементы проекта рамочного соглашения. Правительство Марокко не было приглашено на эту встречу, поскольку оно сообщило о своей готовности поддержать проект рамочного соглашения. Личный посланник заявил о своем намерении обсудить с правительством Марокко любые предлагаемые изменения. На встрече в присутствии делегации Мавритании были рассмотрены официальные предложения Фронта ПОЛИСАРИО от 28 мая 2001 года (S/2001/613, приложение IV, добавление), направленные на преодоление барьеров, которые препятствуют осуществлению плана урегулирования.

19. Выразив признательность Фронту ПОЛИСАРИО за определенные уступки, на которые Фронт пошел в целях содействия возобновлению осуществления плана урегулирования, Личный посланник просил разъяснить некоторые предложения. Он указал, что для того, чтобы некоторые предложения были осуществлены, потребуется согласие правительства Марокко. Он также отметил, что другие предложения Фронта ПОЛИСАРИО потребуют принятия Советом Безопасности решения на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

20. Личный посланник провел отдельную встречу с делегацией Алжира для обсуждения проекта рамочного соглашения. Делегация Алжира вновь изложила свое общее мнение в отношении предложенного документа и имевшиеся у нее возражения. Она не стала участвовать в конкретном и детальном обсуждении, о чем просил Личный посланник, но указала, что в скором времени направит ему конкретные разъяснения.

21. Затем Личный посланник вновь встретился с делегацией Фронта ПОЛИСАРИО для обсуждения проекта рамочного соглашения. На этой встрече присутствовала также делегация Мавритании. Делегация Фронта ПОЛИСАРИО заявила, что она не желает участвовать в конкретном и детальном обсуждении проекта рамочного соглашения и выразила мнение, согласно которому положения этого документа приведут к включению Западной Сахары в состав Марокко. Тем не менее делегация обещала представить Личному посланнику подробные разъяснения на более позднем этапе, после проведения консультаций со своим руководством.

22. Делегация Мавритании завершила Личного посланника в том, что ее правительство поддержит любое решение проблемы Западной Сахары, которое будет способствовать обеспечению мира и стабильности в регионе и пользоваться поддержкой сторон.

23. После этого 4 октября 2001 года Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО представил Личному посланнику меморандум, в котором излагалась позиция Фронта ПОЛИСАРИО в отношении проекта рамочного соглашения (см. S/2002/41, приложение I).

24. 7 октября президент Бутефлика представил Личному посланнику комментарии правительства Алжира в отношении проекта рамочного соглашения (там же, приложение II).

25. 31 октября Личный посланник препроводил правительству Марокко комментарии и замечания, полученные от Фронта ПОЛИСАРИО и Алжира, с просьбой представить его собственные комментарии и замечания. Вместе с этим он сообщил, что на встрече в Вайоминге он обсудил с Фронтом ПОЛИСАРИО его предложение по преодолению барьеров, препятствующих осуществлению плана урегулирования, и выразил ему признательность за некоторые уступки, на которые пошел Фронт. Поскольку для выполнения некоторых из этих предложений требуется согласие правительства Марокко, он предложил правительству при первой же возможности представить ему его собственные комментарии и замечания по предложениям Фронта ПОЛИСАРИО.

26. 10 ноября Постоянный представитель Марокко при Организации Объединенных Наций препроводил замечания своего правительства в отношении комментариев Алжира и Фронта ПОЛИСАРИО, касающихся проекта рамочного соглашения, а также предложений последнего, направленных на преодоление барьеров, которые препятствуют осуществлению плана урегулирования (там же, приложение III).

27. Тем временем Специальный представитель Генерального секретаря Уильям Иглтон продолжал консультации с правительством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО, посвященные рассмотрению состояния дел и хода осуществления мирного процесса в Западной Сахаре, и провел встречи с алжирскими и мавританскими властями. 30 октября 2001 года Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что он принял решение назначить Уильяма Л. Суинга (Соединенные Штаты Америки) его Специальным представителем по Западной Сахаре (см. S/2001/1041), который принял на себя соответствующие функции 11 декабря 2001 года.

28. Также в течение этого периода 22 октября в послании на имя Генерального секретаря Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО выразил озабоченность в связи с последними событиями в Западной Сахаре, в частности в связи с заключением Марокко контрактов с двумя иностранными нефтяными компаниями для офшорной разведки нефти в Западной Сахаре.

29. 17 ноября в городе Смара состоялись демонстрации, которые вылились в стычки с силами безопасности и аресты нескольких десятков демонстрантов. Пятнадцать арестованных содержались под стражей в ожидании судебного разбирательства в Эль-Айюне. Спокойствие было восстановлено на следующий день. В письме на имя Генерального секретаря Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО выразил протест по поводу этих событий.

30. В документе S/2002/41 Генеральный секретарь воздал должное бывшему Специальному представителю Уильяму Иглтону за его усилия в интересах достижения мира в Западной Сахаре и выразил ему признательность за его руководство, целеустремленность и профессионализм, с которыми он выполнял свою миссию.

31. В соответствии с резолюцией 1380 (2001) Совета Безопасности Генеральный секретарь представил 19 февраля 2002 года очередной доклад (S/2002/178), охватывавший события со времени представления его доклада Совету от 10 января 2002 года (S/2002/41).

32. В документе S/2002/178 Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что его Личный посланник 24–25 января 2002 года посетил Марокко, где он был дважды принят Его Величеством королем Мохаммедом VI и высокопоставленными правительственными чиновниками. Цель визита Личного посланника заключалась в информировании марокканских властей о несогласии Алжира и Фронта ПОЛИСАРИО с проектом рамочного соглашения, о чем ему было вновь заявлено президентом Алжира в ходе его визита в институт Джеймса Бейкера в Хьюстоне, штат Техас, 2 ноября 2001 года; по мнению Личного посланника Алжир и Фронт ПОЛИСАРИО будут готовы провести обсуждение или переговоры по вопросу о разделе территории в качестве политического урегулирования спора в отношении Западной Сахары.

33. В ходе своего визита в регион Личный посланник также посетил штаб-квартиру МООНРЗС в Эль-Айюне, где встретился с недавно назначенным Специальным представителем Генерального секретаря.

34. Специальный представитель со своей стороны провел ознакомительные встречи с марокканскими должностными лицами в Рабате и руководством Фронта ПОЛИСАРИО в районе Тиндуфа, а также совершил 14–17 января ознакомительную поездку в Алжир, где он встретился с президентом Бутефликой и старшими должностными лицами правительства Алжира. Находясь в Алжире, он также встретился с должностными лицами УВКБ и Мировой продовольственной программы, которые занимаются осуществлением программ предоставления гуманитарной помощи в лагерях для беженцев под Тиндуфом. 27 января он встретился в Касабланке с делегацией старших должностных лиц УВКБ с целью обсудить приграничные меры укрепления доверия.

35. Впоследствии, 17 января, Специальный представитель посетил район Тиндуфа, где встретился с Генеральным секретарем Фронта ПОЛИСАРИО и другими членами руководства Фронта ПОЛИСАРИО. Он провел ряд встреч в Эль-Айюне с марокканским координатором при МООНРЗС. 13 и 14 февраля Специальный представитель посетил с ознакомительной поездкой Нуакшот, где он встречался с президентом Мавритании Маауйя ульд Сиди Ахмед Тайя и другими старшими должностными лицами, а также с представителем УВКБ в Мавритании.

36. Что касается других событий, 29 января 2002 года Юриисконсульт ответил на письмо от 13 ноября 2001 года, направленное на его имя Председателем Совета Безопасности, в котором к нему была обращена просьба членом Совета Безопасности дать свое заключение по вопросу о правомочности контрактов на офшорную разведку нефти в Западной Сахаре, заключенных Марокко с иностранными нефтяными компаниями (S/2002/161). В письме на имя Генерально-

го секретаря от 1 февраля 2002 года Постоянный представитель Алжира изложил свое мнение по этому вопросу (A/56/809-S/2002/144). Представитель Фронта ПОЛИСАРИО в Нью-Йорке направил 7 и 18 февраля два письма по этому же вопросу на имя Председателя Совета Безопасности, Постоянный представитель Марокко изложил свою позицию в письме от 8 февраля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2002/153).

37. 24 декабря 2001 года сахарские заключенные объявили трехнедельную голодовку в тюрьме в Эль-Айюне. После ряда мер, принятых марокканскими властями в целях смягчения проблемы переполненности тюрьмы, включая перевод ряда заключенных в другие пенитенциарные учреждения, голодовка была прекращена. 24 января некоторые сахарские заключенные вновь объявили голодовку, однако через два дня прекратили ее.

38. При оценке достигнутого прогресса и проблем, возникших с момента назначения его Личного посланника, Генеральный секретарь указал, что, несмотря на противоположные утверждения, стороны не проявляли готовности в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций ни в осуществлении плана урегулирования, ни в попытках найти путем переговоров политическое решение, которое обеспечило бы скорейшее, прочное и согласованное разрешение их спора в отношении Западной Сахары.

39. Генеральный секретарь отметил, что, как указано в его докладе от июня 2001 года (S/2001/613, пункт 52), по мнению его Личного посланника с учетом оценки деятельности Организации Объединенных Наций по обеспечению осуществления плана урегулирования за последние десять лет, включая последние пять лет, в течение которых Личный посланник участвовал в такой деятельности, существуют серьезные сомнения относительно возможности осуществления плана урегулирования в его нынешней форме, которое привело бы к скорейшему, прочному и согласованному разрешению спора в отношении Западной Сахары.

40. Личный посланник придерживался той точки зрения, что, несмотря на имеющиеся признаки того, что Марокко проявляет готовность к сотрудничеству, на данном этапе бесполезно проводить любые дополнительные обсуждения проекта рамочного соглашения, за исключением вариантов обсуждений, предложенных в пункте 49 документа S/2002/178, поскольку ни правительство Алжира, ни Фронт ПОЛИСАРИО не проявляют готовности принять участие в таких переговорах для обсуждения проекта рамочного соглашения.

41. Личный посланник также считал, что, несмотря на заявление Алжира и Фронта ПОЛИСАРИО о своей готовности обсудить на переговорах возможный раздел территории, на данном этапе бесполезно продолжать любые такие обсуждения, за исключением вариантов обсуждений, предложенных в пункте 50 документа S/2002/178, по причине того, что правительство Марокко не проявляет готовности обсуждать такой подход, даже несмотря на то, что оно достигло аналогичной договоренности с правительством Мавритании в 1976 году. Генеральный секретарь заявил, что он разделяет мнение своего Личного посланника, как это указано в пунктах 44, 45 и 46 документа S/2002/178.

42. Генеральный секретарь отметил, что перспективы продвижения вперед мирного процесса в Западной Сахаре являются весьма печальными. Генеральный секретарь и его Личный посланник считают, что в свете такой пессими-

стичной, но в то же время реалистичной оценки есть четыре варианта, которые может рассмотреть Совет Безопасности.

43. В качестве первого варианта Организация Объединенных Наций могла бы снова возобновить попытки осуществить план урегулирования, но уже не требуя достижения согласия обеих сторон до принятия мер. Эти усилия начались бы с процесса обжалования, но, даже при этом неконсенсусном подходе, Организация Объединенных Наций в предстоящие годы столкнулась бы с большинством тех проблем и препятствий, с которыми она сталкивалась в течение последних десяти лет. Марокко заявила о своем нежелании продолжать предпринимать усилия по продвижению вперед плана урегулирования; Организации Объединенных Наций, вероятно, не удастся провести свободный и справедливый референдум, результаты которого были бы приемлемыми для обеих сторон; по-прежнему будет отсутствовать механизм, который смог бы обеспечить претворение в жизнь результатов референдума. Согласно этому варианту, Комиссия по идентификации МООНРЗС была бы укреплена, а общие масштабы операции были бы расширены.

44. Согласно второму варианту, Личный посланник мог бы предпринять усилия по пересмотру проекта рамочного соглашения с учетом опасений, высказанных сторонами, и другими участниками, обладающими опытом по подготовке таких документов. Однако в этом случае Личный посланник, не стремился бы, как это делалось в прошлом, добиться совпадения мнений сторон в отношении плана урегулирования и проекта рамочного соглашения. Пересмотренное рамочное соглашение было бы представлено Совету Безопасности, а Совет затем представил бы его сторонам в качестве документа, не подлежащего обсуждению. Если Совет Безопасности согласится с этим вариантом, численность МООНРЗС можно было бы сократить еще больше.

45. В качестве третьего варианта Совет Безопасности мог бы предложить Личному посланнику в последний раз изучить со сторонами вопрос о том, готовы они или нет обсудить под его эгидой путем прямых или непрямых переговоров вопрос о возможном разделе территории при том понимании, что ни один из вопросов не будет решен до тех пор, пока не будут урегулированы все вопросы. Если бы Совет выбрал этот вариант — в случае, если стороны не будут склонны или способны дать согласие на раздел территории к 1 ноября 2002 года, — то Личному посланнику было бы также предложено после этого представить сторонам предложение о разделе территории, которое было бы также представлено Совету. Совет представил бы это предложение сторонам в качестве документа, не подлежащего обсуждению. Этот подход к достижению политического решения предоставил бы каждой стороне кое-что, но не все из того, что она желает, и был бы основан на прежних, однако не обязательно тех же территориальных договоренностях относительно раздела, согласованного в 1976 году между Марокко и Мавританией. Если бы Совет Безопасности выбрал этот вариант, численность МООНРЗС можно было бы сохранить на ее нынешнем уровне или же ее можно было бы сократить еще больше.

46. В качестве четвертого варианта Совет Безопасности мог бы принять решение о прекращении деятельности МООНРЗС, тем самым признав и подтвердив, что по истечении более 11 лет и несмотря на то, что были израсходованы денежные средства на сумму около полумиллиарда долларов США, Организация Объединенных Наций не в состоянии решить проблему Западной Сахары

без выдвижения требования о том, чтобы одна или другая или обе стороны сделали что-то такое, на что они добровольно пойти не могут.

47. Генеральный секретарь указал, что, как представляется, ни один из вышеупомянутых вариантов не является идеальным для всех сторон и заинтересованных стран. Для того чтобы у Совета Безопасности было время для принятия решения, он рекомендовал продлить мандат МООНРЗС на два месяца, до 30 апреля 2002 года.

II. Рассмотрение вопроса Советом Безопасности

48. Совет Безопасности рассмотрел доклады Генерального секретаря (S/2000/1029, S/2001/398, S/2001/613, S/2002/41 и S/2002/178).

49. 27 апреля 2001 года Совет Безопасности на своем 4315-м заседании принял резолюцию 1349 (2001), в которой Совет постановил продлить мандат МООНРЗС до 30 июня 2001 года в надежде на то, что стороны под эгидой Личного посланника Генерального секретаря будут продолжать пытаться решить многочисленные проблемы, связанные с осуществлением плана урегулирования, и согласовать взаимоприемлемое политическое решение для урегулирования спора между ними в отношении Западной Сахары и также просил Генерального секретаря до окончания срока действия этого мандата представить оценку ситуации.

50. 29 июня 2001 года Совет Безопасности на своем 4342-м заседании принял резолюцию 1359 (2001), в постановляющей части которой Совет

«1. *постановляет* (как это рекомендовано Генеральным секретарем в его докладе от 20 июня 2001 года) продлить мандат МООНРЗС до 30 ноября 2001 года;

2. *полностью поддерживает* усилия Генерального секретаря, направленные на то, чтобы предложить всем сторонам провести прямые или непрямые переговоры под эгидой его Личного посланника, и *призывает* стороны обсудить проект Рамочного соглашения и согласовать любые конкретные изменения, которые они хотели бы внести в это предложение, а также обсудить любые другие предложения в отношении политического решения, которые могут быть представлены сторонами, для выработки взаимоприемлемого соглашения;

3. *заявляет*, что одновременно с проведением вышеупомянутых обсуждений будут рассмотрены представленные Фронтом ПОЛИСАРИО официальные предложения по преодолению препятствий, мешающих осуществлению Плана урегулирования;

4. *напоминает*, что в соответствии с правилами проведения консультаций, установленными Личным посланником, ни по одному из вопросов не может быть достигнута договоренность, пока она не будет достигнута по всему кругу вопросов, и поэтому *подчеркивает*, что, вступая в эти переговоры, стороны не наносят ущерба своей окончательной позиции;

5. *настоятельно призывает стороны* урегулировать проблему, касающуюся судьбы пропавших без вести лиц, и *призывает* стороны вы-

полнить свои обязательства по международному гуманитарному праву в отношении освобождения без дальнейших задержек всех лиц, удерживаемых с начала конфликта;

6. *просит* Генерального секретаря дать оценку ситуации до завершения срока действия нынешнего мандата и, при необходимости, вынести рекомендации в отношении будущего мандата и состава МООНРЗС;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом».

51. 27 ноября 2001 года Совет Безопасности на своем 4427-м заседании принял резолюцию 1380 (2001), в которой Совет постановил продлить мандат МООНРЗС до 28 февраля 2002 года и просил Генерального секретаря информировать Совет о всех существенных событиях в промежуточном докладе к 15 января 2002 года и представить оценку ситуации к 18 февраля 2002 года.

52. 27 февраля 2002 года Совет Безопасности на своем 4480-м заседании принял резолюцию 1394 (2002), в которой Совет постановил, как рекомендовано Генеральным секретарем в его докладе от 19 февраля 2002 года, продлить мандат МООНРЗС до 30 апреля 2002 года и активно заниматься рассмотрением вариантов, изложенных в его докладе, уделяя внимание этому вопросу в своей программе работы, и просил Генерального секретаря представить доклад о существующем положении до истечения срока действия этого мандата.

III. Рассмотрение вопроса Генеральной Ассамблеей

53. На пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о Западной Сахаре затрагивался в ходе общих прений в выступлениях ряда представителей. В ходе обсуждения вопросов деколонизации в Четвертом комитете, проходившем с 8 по 10 октября и 12 октября 2001 года, ряд государств-членов затронули вопрос о Западной Сахаре: Алжир, Ангола, Чили (от имени государств — членов Группы Рио), Куба, Российская Федерация, Южная Африка, Мадагаскар, Намибия, Антигуа и Барбуда, Мозамбик, Египет, Буркина-Фасо, Сенегал, Марокко, Пакистан, Зимбабве, Гана, Уганда, Маврикий, Венесуэла, Эфиопия, Эквадор, Объединенная Республика Танзания и Габон.

54. На 5-м заседании Четвертого комитета 10 октября 2001 года Комитет заслушал заявления следующих петиционеров: Антонио Лопеса Ортиса, секретаря Национальной федерации организаций солидарности с сахарским народом; Фелипе Брионеса Вивеса, представителя Международной ассоциации юристов по Западной Сахаре; Аны-Марии Бадиа Марти, профессора международного права (Испания); Хосе Мигеля Баррагана Кабреры, заместителя члена парламента Канарских островов; Франсиско Хосе Алонсо Родригеса, президента Лиги по правам человека (Испания); Мигеля Майола Райнала, члена Европейского парламента; и Ахмеда Букари (Фронт ПОЛИСАРИО).

55. На своем 7-м заседании 16 октября Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации принял без голосования проект резолюции, озаглавленный «Вопрос о Западной Сахаре» (A/C.4/56/L.2), представленный Председателем. После принятия проекта резолюции с заявлениями в порядке разъяснения позиций выступили представители Сенегала, Марокко и Алжира (см. A/C.4/56/SR.7).

56. 10 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея на своем 82-м пленарном заседании по рекомендации Четвертого комитета (см. A/56/557, пункт 20) приняла резолюцию 56/69, озаглавленную «Вопрос о Западной Сахаре», в постановляющей части которой Ассамблея

«1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;

2. *высоко оценивает* исключительные усилия Генерального секретаря и его Личного посланника и дух сотрудничества, продемонстрированный обеими сторонами при поддержке ими этих усилий;

3. *принимает к сведению* договоренности², достигнутые между Королевством Марокко и Народным фронтом освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро в отношении осуществления плана урегулирования³ в ходе проведенных ими в частном порядке прямых переговоров под эгидой Личного посланника Генерального секретаря Джеймса Бейкера III, и настоятельно призывает стороны осуществить эти договоренности в полном объеме и добросовестно;

4. *настоятельно призывает* обе стороны продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем и его Личным посланником, а также с его Специальным представителем и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать осуществление плана урегулирования и достигнутых договоренностей в отношении его осуществления, а также неустанные усилия Генерального секретаря и его Личного посланника;

5. *призывает* обе стороны всесторонне сотрудничать с Генеральным секретарем, его Личным посланником и Специальным представителем в деле осуществления различных этапов плана урегулирования и в преодолении трудностей, сохраняющихся, несмотря на достигнутый к настоящему времени прогресс;

6. *призывает* стороны продолжать свои обсуждения под эгидой Личного посланника Генерального секретаря в целях выработки взаимоприемлемого соглашения по вопросу о Западной Сахаре;

7. *настоятельно призывает* обе стороны добросовестно и неукоснительно осуществлять пакет мер Генерального секретаря, касающихся идентификации лиц, имеющих право голоса, и процесса обжалования;

8. *вновь подтверждает* ответственность Организации Объединенных Наций перед народом Западной Сахары, как это предусмотрено в плане урегулирования;

9. *вновь заявляет* о своей поддержке дальнейших усилий Генерального секретаря по организации и проведению под наблюдением Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства беспристрастного и свободного от каких бы то ни было ограничений референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с резолюциями 658 (1990) и 690 (1991) Совета

¹ A/56/159.

² S/1997/742 и Add.1.

³ См. S/21360 и S/22464 и Corr.1.

Безопасности, в которых Совет утвердил план урегулирования для Западной Сахары;

10. *принимает к сведению* соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюции 1349 (2001) от 27 апреля 2001 года и 1359 (2001) от 29 июня 2001 года;

11. *настоятельно призывает* стороны урегулировать проблему, касающуюся судьбы пропавших без вести лиц, и призывает стороны выполнить свои обязательства по международному гуманитарному праву в отношении освобождения без дальнейших задержек всех лиц, удерживаемых с начала конфликта;

12. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассматривать положение в Западной Сахаре с учетом позитивного хода осуществления плана урегулирования и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции».
